



SUPREME COURT OF CANADA

BULLETIN OF PROCEEDINGS

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.

To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link: <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx>.

Please consult the Supreme Court of Canada website at www.scc-csc.ca for more information.

COUR SUPRÊME DU CANADA

BULLETIN DES PROCÉDURES

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien : <https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx>.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l'adresse suivante : www.scc-csc.ca

April 5, 2024

1 - 9

Le 5 avril 2024

Contents
Table des matières

Applications for leave to appeal filed / Demandes d'autorisation d'appel déposées	1
Judgments on applications for leave / Jugements rendus sur les demandes d'autorisation	2
Motions / Requêtes	6
Notices of appeal filed since the last issue / Avis d'appel déposés depuis la dernière parution	7
Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré.....	8
Hearing schedule for April 2024 / Calendrier d'avril 2024	9

NOTICE

Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.

AVIS

Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d'information.

**Applications for leave to appeal filed /
Demandes d'autorisation d'appel déposées**

Mario Oliveira, et al.

Mario Oliveira, et al.

v. (40996)

**Jack Oliveira and Luis Camara on their own
behalf and on behalf of all members of
Labourers' International Union of North
America, Local 183, et al. (Ont.)**

Wright, Michael D.

Wright Henry LLP

FILING DATE: November 16, 2023

A.T.

A.T.

v. (41107)

**Human Rights Tribunal of Ontario (HRTO),
et al. (Ont.)**

Blumenthal, Brian

Human Rights Tribunal of Ontario

FILING DATE: February 1, 2024

**Judgments on applications for leave /
Jugements rendus sur les demandes d'autorisation**

APRIL 4, 2024

DISMISSED

Association Gurdwara Guru Nanak Darbar Inc. v. Dissident Group Gurdwara Guru Nanak Darbar Inc.
(Que.) (Civil) (By Leave) ([40857](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-030482-236, 2023 QCCA 696, dated May 19, 2023, is dismissed.

Law Society of Newfoundland and Labrador v. Robert W. Buckingham (N.L.) (Civil) (By Leave) ([40884](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Newfoundland and Labrador, Number 202201H0020, 2023 NLCA 17, dated June 6, 2023, is dismissed with costs in accordance with the tariff of fees and disbursements set out in Schedule B of the *Rules of the Supreme Court of Canada*.

Gabriel Rouleau-Halpin v. Bell Technical Solutions Inc. (Fed.) (Civil) (By Leave) ([40894](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-89-21, 2023 FCA 139, dated June 14, 2023, is dismissed with costs.

Rickey Bailey v. Capreit Limited Partnership (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40909](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-22-OM-0067, dated April 24, 2023, is dismissed.

A.T. v. British Columbia (Mental Health Review Board) and Attorney General of British Columbia. (B.C.)
(Civil) (By Leave) ([40925](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48712, 2023 BCCA 283, dated July 13, 2023, is dismissed.

Bryce J. Casavant v. Minister of Environment and Climate Change Strategy (B.C. Conservation Officer Service) and Chief Conservation Officer (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40934](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48589, 2023 BCCA 320, dated August 8, 2023, is dismissed with costs.

Jean Bigaouette v. Jacques Bérubé, Leclerc Glu Lam Products inc. and Americana Lumber inc. (Que.) (Civil) (By Leave) ([41001](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-010645-239, 2023 QCCA 1152, dated September 15, 2023, is dismissed.

Association des procureurs aux poursuites criminelles et pénales v. Attorney General of Quebec and Minister of Justice of Quebec (Que.) (Civil) (By Leave) ([40887](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029968-229, 2023 QCCA 775, dated June 12, 2023, and corrected on July 5, 2023, is dismissed with costs.

Lihua Fu v. Ji Yao Wang also known as Jianyu Wang, Chiangxia Lv carrying on business as a partnership, Ji Yao Wang also known as Jianyu Wang, Changxia Lv, 1146530 BC Ltd., Buffalo Properties Inc. and Buffalo Investment (Canada) Inc. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40898](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48754, 2023 BCCA 247, dated June 14, 2023, is dismissed with costs.

Roberto Orellana Gonzalez v. His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia as represented by the Attorney General of British Columbia (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40902](#))

It is not necessary to consider the motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA 48756, 2023 BCCA 155, dated April 14, 2023, is dismissed with costs.

Live Nation Entertainment, Inc., Live Nation Worldwide, Inc., Ticketmaster Canada LP, Ticketmaster Canada Holdings ULC and Ticketmaster LLC v. David Gomel (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40930](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA47479, 2023 BCCA 274, dated July 7, 2023, is dismissed with costs.

Raynald Grenier v. Attorney General of Canada and Supreme Court of Canada Registry (Fed.) (Civil) (By Leave) ([40969](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-284-22, 2023 CAF 186, dated September 11, 2023, is dismissed with costs to the respondent, the Attorney General of Canada, in the amount of \$1,000.00.

Le 4 AVRIL 2024

REJETÉES

Association Gurdwara Guru Nanak Darbar Inc. c. Dissident Group Gurdwara Guru Nanak Darbar Inc.
(Qc) (Civile) (Autorisation) ([40857](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-030482-236, 2023 QCCA 696, daté du 19 mai 2023, est rejetée.

Law Society of Newfoundland and Labrador c. Robert W. Buckingham (T.-N.-L.) (Civile) (Autorisation)
([40884](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de Terre-Neuve-et-Labrador, numéro 202201H0020, 2023 NLCA 17, daté du 6 juin 2023, est rejetée avec dépens conformément au tarif des honoraires et débours établi à l'Annexe B des *Règles de la Cour suprême du Canada*.

Gabriel Rouleau-Halpin c. Bell Solutions Techniques inc. (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([40894](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-89-21, 2023 CAF 139, daté du 14 juin 2023, est rejetée avec dépens.

Rickey Bailey c. Capreit Limited Partnership (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([40909](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-22-OM-0067, daté du 24 avril 2023, est rejetée.

A.T. c. British Columbia (Mental Health Review Board) et Procureur général de la Colombie-Britannique
(C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40925](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48712, 2023 BCCA 283, daté du 13 juillet 2023, est rejetée.

Bryce J. Casavant c. Minister of Environment and Climate Change Strategy (B.C. Conservation Officer Service) et Chief Conservation Officer (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40934](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48589, 2023 BCCA 320, daté du 8 août 2023, est rejetée avec dépens.

Jean Bigaouette c. Jacques Bérubé, Poutres Lamellées Leclerc inc. et Les Bois Americana inc. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41001](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-010645-239, 2023 QCCA 1152, daté du 15 septembre 2023, est rejetée.

Association des procureurs aux poursuites criminelles et pénales c. Procureur général du Québec et Ministre de la Justice du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40887](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029968-229, 2023 QCCA 775, daté du 12 juin 2023, et rectifié le 5 juillet 2023, est rejetée avec dépens.

Lihua Fu c. Ji Yao Wang aussi connu sous le nom de Jianyu Wang, Chiangxia Lv faisant affaire à titre de partenariat, Ji Yao Wang aussi connu sous le nom de Jianyu Wang, Changxia Lv, 1146530 BC Ltd., Buffalo Properties Inc. et Buffalo Investment (Canada) Inc. (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40898](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48754, 2023 BCCA 247, daté du 14 juin 2023, est rejetée avec dépens.

Roberto Orellana Gonzalez c. Sa Majesté le Roi du chef de la province de la Colombie-Britannique, représenté par le procureur général de la Colombie-Britannique (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40902](#))

Il n'est pas nécessaire d'examiner la requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA 48756, 2023 BCCA 155, daté du 14 avril 2023, est rejetée avec dépens.

Live Nation Entertainment, Inc., Live Nation Worldwide, Inc., Ticketmaster Canada LP, Ticketmaster Canada Holdings ULC et Ticketmaster LLC c. David Gomel (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40930](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA47479, 2023 BCCA 274, daté du 7 juillet 2023, est rejetée avec dépens.

Raynald Grenier c. Procureur général du Canada et Greffe de la Cour suprême du Canada (Féd.) (Civile) (Autorisation) ([40969](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-284-22, 2023 CAF 186, daté du 11 septembre 2023, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé, le Procureur général du Canada, au montant de 1 000,00 \$.

**Motions /
Requêtes**

APRIL 2, 2024 / LE 2 AVRIL 2024

**Motion to hold the application for leave to appeal
in abeyance**

**Requête pour obtenir la suspension de la
demande d'autorisation d'appel**

APPLE CANADA INC. v. AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
(Que.) (40762)

MARTIN J.:

UPON APPLICATION by the applicant for an order holding the application for leave to appeal in abeyance until April 30, 2024;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

AND NOTING the consent of the respondent;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motion is granted.

À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par la demanderesse pour obtenir la suspension de la demande d'autorisation d'appel jusqu'au 30 avril 2024;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

ET NOTANT le consentement de l'intimée;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIIT :

La requête est accueillie.

**Notices of appeal filed since the last issue /
Avis d'appel déposés depuis la dernière parution**

March 15, 2024

Dorinela Pepa

v. (40840)

Minister of Citizenship and Immigration (Fed.)

(By Leave)

March 15, 2024

Dustin Kinamore

v. (40964)

His Majesty the King (B.C.)

(By Leave)

March 20, 2024

His Majesty the King

v. (40990)

Paul Eric Wilson (Sask.)

(By Leave)

**Pronouncements of reserved appeals /
Jugements rendus sur les appels en délibéré**

APRIL 5, 2024

**40350 Eurobank Ergasias S.A. and General Directorate for Defense Armaments and Investments of the Hellenic Ministry of National Defense v. Bombardier inc. and National Bank of Canada - and - Canadian Bankers' Association (Que.)
2024 SCC 11**

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin and Moreau JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-027718-188, 2022 QCCA 802, dated June 7, 2022, heard on November 14, 2023, is dismissed with costs payable by the appellant Eurobank Ergasias S.A. Karakatsanis and Côté JJ. dissent.

[LINK TO REASONS](#)

LE 5 AVRIL 2024

**40350 Eurobank Ergasias S.A. et General Directorate for Defense Armaments and Investments of the Hellenic Ministry of National Defense c. Bombardier inc. et Banque Nationale du Canada - et - Association des banquiers canadiens (Qc)
2024 CSC 11**

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer, Jamal, O'Bonsawin et Moreau

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-027718-188, 2022 QCCA 802, daté du 7 juin 2022, entendu le 14 novembre 2023, est rejeté avec dépens payables par l'appelante Eurobank Ergasias S.A. Les juges Karakatsanis et Côté sont dissidentes.

[LIEN VERS LES MOTIFS](#)

**Hearing schedule for April 2024 /
Calendrier d'avril 2024**

APRIL 5, 2024

DATE OF HEARING	NAME AND CASE NUMBER
2024-04-22	<i>His Majesty the King v. D.F.</i> (Ont.) (Criminal) (As of Right) (40941)
2024-04-23 - 2024-04-24	<i>Attorney General of Québec v. Pekuakamiulnuatsh Takuhikan</i> (Que.) (Civil) (By Leave) (40619)
2024-04-25	<i>TransAlta Generation Partnership, et al. v. His Majesty the King in Right of the Province of Alberta, et al.</i> (Alta.) (Civil) (By Leave) (40570) <i>Roland Nikolaus Auer v. Aysel Igorevna Auer, et al.</i> (Alta.) (Civil) (By Leave) (40582)

Le 5 AVRIL 2024

DATE D'AUDITION	NOM DE LA CAUSE ET NUMÉRO
2024-04-22	<i>Sa Majesté le Roi c. D.F.</i> (Ont.) (Criminelle) (De plein droit) (40941)
2024-04-23 - 2024-04-24	<i>Procureur général du Québec c. Pekuakamiulnuatsh Takuhikan</i> (Qc) (Civile) (Autorisation) (40619)
2024-04-25	<i>TransAlta Generation Partnership, et al. c. Sa Majesté le Roi du chef de la province d'Alberta, et al.</i> (Alb.) (Civile) (Autorisation) (40570) <i>Roland Nikolaus Auer c. Aysel Igorevna Auer, et al.</i> (Alb.) (Civile) (Autorisation) (40582)

- 2023 -

OCTOBER – OCTOBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	2	3	4	5	6	7
8	H 9	CC 10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

NOVEMBER – NOVEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	3	4
5	CC 6	7	8	9	10	11
12	H 13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER – DÉCEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	CC 4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 / 31	H 25	H 26	27	28	29	30

- 2024 -

JANUARY – JANVIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	CC 15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRUARY – FÉVRIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	CC 12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARCH – MARS						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	CC 18	19	NR 20	21	22	23
24 / 31	25	26	27	28	H 29	30

APRIL – AVRIL						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	CC 15	16	17	18	19	20
RV 21	22	23	24	25	26	27
28	29					

MAY – MAI						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
			1	2	OR 3	4
OR 5	OR 6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	H 20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNE – JUIN						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	CC 10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 / 30	24	25	26	27	28	29

JULY – JUILLET						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AUGUST – AOÛT						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	H 5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBER – SEPTEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	H 2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	H 30					

Sitting of the Court /
Séance de la Cour

18 sitting weeks / semaines séances de la Cour

Rosh Hashanah / Nouvel An juif RH

Court conference /
Conférence de la Cour

87 sitting days / journées séances de la Cour

Yom Kippur / Yom Kippour YK

CC

9 Court conference days /
jours de conférence de la Cour

Orthodox Easter / Pâques orthodoxe OR

Holiday / Jour férié

H

3 holidays during sitting days /
jours fériés durant les séances

Naw-Rúz NR

Ridván RV